

El Teatro Marjanishvili es la compañía más importante de Georgia

Como gustéis o el teatro dentro del teatro en la interpretación de Levan Tsuladze

- **Ofreció dos funciones en la ciudad de León y dos más Guanajuato**

“El maestro Levan Tsuladze siempre habla de esta obra como un teatro y de una obra dentro de otra porque se trata de una interpretación de la pieza original de Shakespeare, en la que cada uno de nosotros encuentra su propia libertad”, explicó Ekaterina Mazmishvili, directora general del Teatro Estatal de Drama Marjanishvili, procedente de Georgia, que presenta cuatro funciones de la obra *Como gustéis* en el marco de la edición XLVI del Festival Internacional Cervantino (FIC).

En víspera de su presentación en la llamada Capital Cervantina de América, la mañana del viernes 19 de octubre integrantes de la compañía teatral, así como de la embajada de Georgia en México, ofrecieron una conferencia en la Sala de Prensa Carlos Ximénez.

Ahí el embajador Zurab Eristavi agradeció a los organizadores del FIC por la oportunidad ofrecida para presentar la cultura y el teatro de su país, ya que este 2018 es importante porque celebran el centenario de su independencia, pues la primera República Democrática de Georgia se declaró en 1918, por lo que a lo largo de este año han tenido diferentes eventos culturales para conmemorar ese hecho histórico.

“En Georgia tenemos dos teatros académicos: uno es Marjanishvili y el otro es el Rustaveli; el espectador mexicano conoce éste porque el año pasado presentaron un espectáculo *master class* y tuvieron mucho éxito. Estoy muy orgulloso de que este año Georgia esté representada por el Teatro Marjanishvili porque es nuestro orgullo nacional y me alegro mucho de que esté con nosotros; el público mexicano podría apreciar el nivel y calidad de la cultura georgiana realmente representada por nuestro Teatro Marjanishvili”, afirmó el diplomático.

Con la presencia de la consejera cultural Tamara Gamilagdishvili Gagua, Ekaterina Mazmishvili manifestó su satisfacción de que hoy en día el georgiano es uno de los teatros más importantes del mundo.

Acerca de la representación teatral, indicó que su compañía la escenificó en 2012 dentro del Festival Globo de Londres en Gran Bretaña; al haber tenido un gran éxito con la puesta de *Como gustéis*, de William Shakespeare, los invitaron al siguiente año para ofrecer seis funciones consecutivas de la obra. Asimismo, el diario británico publicó un artículo en el cual señalaba: “Si

todos los teatros en Georgia son como el Marjanishvili, entonces ese país es un paraíso para los críticos teatrales”.

En relación con la interpretación de la citada obra de Shakespeare a cargo del director artístico Levan Tsuladze –uno de los más famosos en el panorama teatral de nuestros días–, Ekaterina Mazmishvili comentó que *Como gustéis* aborda el tema de la libertad, uno de los grandes temas que dan sentido a la vida de un ser humano.

Añadió que toda la compañía estaba encantada por los espectadores de la ciudad de León, dada la gran recepción que hicieron de su montaje; misma situación que se presentó en la capital guanajuatense en su primera función, pues el público premió su actuación con larga ovación y nutridos aplausos.

Como gustéis es una comedia escrita alrededor de 1599 y está considerada entre las más maduras y trabajadas del dramaturgo inglés; la puesta en escena dirigida por Tsuladze incorpora rasgos característicos del bardo británico, entre ellos los personajes disfrazados o la oposición entre la aldea y la corte, agregando además el conflicto familiar en torno a la herencia o la ambición por el poder. El conflicto aborda la enemistad y el amor entre dos hermanos, y cómo en un abrir y cerrar de ojos la vida puede cambiar; a su vez presenta amantes, animales, poesía y amor floreciente en lo profundo de un bosque.

El reparto está conformado por Manana Kozakova, Nato Kakhidze, Ketevan Shatirishvili, Ana Vasadze, Anuka Grigolia; Ketevan Tskhakaia, Nata Murvanidze, Tamar Bukhnikashvili, Nikoloz Tavadze, Malkhaz Abuladze, Beso Baratashvili, Davit Khurtsilava, Nika Kuchava, Zurab Berikashvili, Roland Okropiridze y Onise Oniani.